

قرار من وزير الشؤون الاجتماعية مؤرخ في 3 جويلية 2017 يتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 14 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة مواد التجميل والعطورات.

إن وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى مجلة الشغل الصادرة بالقانون عدد 27 لسنة 1966 المؤرخ في 30 أبريل 1966، وخاصة فصلها 37 وما بعده،

وعلى القرار المؤرخ في 15 جوان 1977 المتعلق بالمصادقة على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة مواد التجميل والعطورات،

وعلى القرار المؤرخ في 14 أبريل 1983 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 16 مارس 1983،

وعلى القرار المؤرخ في 17 مارس 1989 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989،

وعلى القرار المؤرخ في 13 أكتوبر 1990 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 12 سبتمبر 1990،

وعلى القرار المؤرخ في 2 أوت 1993 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 11 جوان 1993،

وعلى القرار المؤرخ في 24 جويلية 1996 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996،

وعلى القرار المؤرخ في 14 جويلية 1999 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 30 جوان 1999،

وعلى القرار المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جانفي 2006 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005،

وعلى القرار المؤرخ في 17 فيفري 2009 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009،

وعلى القرار المؤرخ في 11 أكتوبر 2011 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 سبتمبر 2011،

وعلى القرار المؤرخ في 26 أبريل 2013 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 5 أبريل 2013،

وعلى القرار المؤرخ في 17 نوفمبر 2014 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 12 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 7 نوفمبر 2014،

وعلى القرار المؤرخ في 8 أبريل 2016 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 13 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 4 أبريل 2016،

وعلى الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة مواد التجميل والعطورات الممضاة بتاريخ 8 فيفري 1977 والمعدلة بالملحقات التعديلية المذكورة أعلاه.

قرّر ما يلي :

الفصل الأول . تمّت المصادقة على الملحق التعديلي عدد 14 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة مواد التجميل والعطورات الممضى بتاريخ 19 جوان 2017 والمصاحب لهذا القرار.

الفصل 2 . تنطبق وجوبا أحكام هذا الملحق التعديلي على جميع المؤجرين والعملة التابعين للنشاطات المضبوطة بالفصل الأول من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه، وذلك في كامل تراب الجمهورية.

تونس في 3 جويلية 2017.

وزير الشؤون الاجتماعية

محمد الطرابلسي

اطلع عليه
رئيس الحكومة
يوسف الشاهد

ملحق تعديلي عدد 14

للاتفاقية المشتركة القطاعية

لصناعة مواد التجميل والعطورات

بين الممضين أسفله :

- الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية
- الغرفة النقابية لأصحاب مصانع مواد التجميل والعطورات
- من جهة
- الاتحاد العام التونسي للشغل
- الجامعة العامة للنفط والمواد الكيماوية

من جهة أخرى

بعد الاطلاع على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة مواد التجميل والعطورات الممضاة بتاريخ 8 فيفري 1977 والمصادق عليها بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 15 جوان 1977 والصادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 43 المؤرخ في 21 جوان 1977،

وعلى الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 فيفري 2009 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 24 فيفري 2009،

وعلى الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 سبتمبر 2011 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 11 أكتوبر 2011 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 78 المؤرخ في 14 أكتوبر 2011،

وعلى الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 5 أبريل 2013 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 26 أبريل 2013 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 36 المؤرخ في 3 ماي 2013،

وعلى الملحق التعديلي عدد 12 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 7 نوفمبر 2014 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 17 نوفمبر 2014 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 96 المؤرخ في 28 نوفمبر 2014،

وعلى الملحق التعديلي عدد 13 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 4 أبريل 2016 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 8 أبريل 2016 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 30 المؤرخ في 28 نوفمبر 12 أبريل 2016،

وعلى محضر الاتفاق حول الزيادات في الأجور و المنح بعنوان سنتي 2016-2017 في القطاعات الخاضعة لاتفاقيات مشتركة قطاعية والمبرم بتاريخ 10 مارس 2017 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية،

وعلى محضر الاتفاق التكميلي لاتفاق 10 مارس 2017 المبرم بتاريخ 23 ماي 2017 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية.

تمّ الاتفاق على ما يلي :

الفصل الأول - ينقح الفصلان 53 و55 من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه كما يلي :

الفصل 53 (جديد) : منحة النقل :

تمنح لكل عامل منحة نقل جمالية تتضمن المنحة المحدثة بالأمر عدد 503 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982، ضبط مقدارها الشهري كما يلي :

- بالنسبة لأعوان التنفيذ والتسيير تقدر بـ 63,245 د وبالنسبة للإطارات تقدر بـ 68,545 د بداية من أول أوت 2016.

وعلى الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 16 مارس 1983 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 أبريل 1983 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 38 المؤرخ في 20 ماي 1983،

وعلى الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 17 مارس 1989 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 19 المؤرخ في 17 مارس 1989،

وعلى الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 12 سبتمبر 1990 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 13 أكتوبر 1990 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 68 المؤرخ في 23 و26 أكتوبر 1990،

وعلى الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 11 جوان 1993 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 2 أوت 1993 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 59 المؤرخ في 10 أوت 1993،

وعلى الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 24 جويلية 1996 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 26 جويلية 1996،

وعلى الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 30 جوان 1999 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 جويلية 1999 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 59 المؤرخ في 23 جويلية 1999،

وعلى الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 97 المؤرخ في 29 نوفمبر 2002،

وعلى الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 جانفي 2006 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 7 المؤرخ في 24 جانفي 2006،

- بالنسبة لأعوان التنفيذ والتسيير تقدر بـ 67,040 د
وبالنسبة للإطارات تقدر بـ 72,658 د بداية من أول ماي
2017.

- وتجرى على هذه المنحة تخفيضات حسب نسبة التغيرات.

الفصل 55 (جديد) : منحة الحضور :

تسند للعمال الذين تتوفر فيهم الشروط المطلوبة منحة
حضور بصفة شهرية تقدر كما يلي :

. 7,950 د بداية من أول أوت 2016.

. 8,427 د بداية من أول ماي 2017.

الفصل 2 . تطبق جداول الأجور المرفقة بهذا الملحق
التعديلي حسب التواريخ التالية :

. الجدولان عدد 1 وعدد 2 بداية من أول أوت 2016.

. الجدولان عدد 3 وعدد 4 بداية من أول ماي 2017.

وتنسحب هذه الزيادات على العمال الذين يتقاضون أجورا
خارج جداول الأجور الملحقة بهذه الاتفاقية.

الفصل 3 . يدخل هذا الملحق التعديلي حيز التنفيذ بداية من
أول أوت 2016.

الفصل 4 . أحكام خاصة :

الفقرة الأولى : بالنسبة للمؤسسات التي تشكو صعوبات
اقتصادية أو فنية، فإنه يمكن جدولة المتخلدات الناتجة عن
الزيادة في الأجور والمنح بعنوان سنة 2016 وذلك باتفاق بين
المؤسسة ونقابتها الأساسية ، على أن لا تتجاوز شهر فيفري
2018.

الفقرة الثانية : يتم الالتزام باحترام الاتفاقيات المشتركة
القطاعية و عدم المطالبة بأية زيادة في الأجر أو طلب يكون له
إنعكاس مالي طيلة الفترة التي يغطيها هذا الاتفاق.

تونس في 19 جوان 2017.

عن المنظمات النقابية لأصحاب
العمل

عن المنظمات النقابية
للعمال

رئيسة الاتحاد التونسي للصناعة
والتجارة والصناعات التقليدية

وداد بو شماوي
رئيس الغرفة النقابية لأصحاب
مصانع مواد التجميل
والعطورات

كمال بن يغلان

نور الدين الطبوبي

الكاتب العام للجامعة العامة
للنقط والمواد الكيماوية
الحسنوي السمييري

جدول الأجر عدد 1
الأصناف الأرابيون والكمات والطارات
يقع العمل به بداية من 1 أوت 2016

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
مدة الأقدمية بالدرجة	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
الأقدمية الفعلية	1-0	3-1	5-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
الصف												
423.525	395.805	397.019	400.491	402.457	404.868	407.480	410.152	412.822	415.503	418.174	420.850	423.525
463.860	429.851	432.651	435.773	438.895	442.016	445.132	448.258	451.375	454.496	457.617	460.738	463.860
511.323	468.601	472.471	476.342	480.213	484.083	487.949	491.836	497.746	501.162	504.579	507.901	511.323
544.924	499.797	504.095	508.392	512.695	519.555	523.079	526.729	530.279	534.008	537.989	541.369	544.924
599.466	549.496	553.676	557.856	562.036	566.584	570.826	575.006	579.181	583.361	590.223	594.848	599.466
642.476	585.631	590.813	595.559	600.306	605.056	612.425	617.685	622.951	628.216	632.886	637.731	642.476
704.150	634.173	640.777	647.374	653.462	659.392	665.337	673.777	679.712	685.652	691.592	697.700	704.150
793.976	705.171	712.866	720.560	728.459	736.839	745.219	753.599	761.979	770.359	778.581	786.281	793.976
867.382	761.080	771.330	781.585	791.840	801.567	810.967	820.372	829.772	839.177	848.577	857.982	867.382

ملاحظة : تتضمن الأجر المضمونة بهذا السلم المنحة التكميلية المؤقتة المحتقة بالأمم عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 والمرتق فيها بالأمم عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982

جدول الأجر عدد 2
أصناف الإنتاج
يقع العمل به بداية من 1 أوت 2016

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
مدة الأقدمية بالدرجة	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
الأقدمية الفعلية	1-0	3-1	5-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
الصف												
459.306	394.582	431.968	435.530	437.578	440.072	442.766	445.621	448.273	451.037	453.790	456.549	459.306
503.425	469.113	471.941	475.090	478.240	481.388	484.532	487.685	490.830	493.978	497.127	500.275	503.425
525.638	484.782	488.317	491.875	495.433	498.991	502.543	506.107	509.666	513.224	516.787	522.464	525.638
576.905	531.715	535.908	540.102	544.300	548.494	554.956	558.690	562.420	565.975	569.624	573.404	576.905
623.683	573.713	577.893	582.073	586.253	590.802	595.043	599.223	603.398	607.578	614.440	619.064	623.683

ملاحظة : تتضمن الأجر المضمونة بهذا السلم المنحة التكميلية المؤقتة المحتقة بالأمم عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 والمرتق فيها بالأمم عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982

جدول الأجور عدد 3
الأعران الأرابيون والكمات والأطارات

الإنفاقية المشتركة القطاعية
لصناعة مواد التجميل والعطورات

يقع العمل به بداية من 1 ماي 2017

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
مدة الأقدمية بالدرجة	1	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3
الأقدمية الفعلية	1-0	3-1	5-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
المتف												
1	419.553	420.767	424.239	426.205	428.616	431.228	433.900	436.570	439.251	441.922	444.598	447.273
2	455.642	458.442	461.564	464.686	467.807	470.923	474.049	477.166	480.287	483.408	486.529	489.651
3	496.717	500.587	504.458	508.329	512.199	516.065	519.952	525.862	529.278	532.695	536.017	539.439
4	529.784	534.082	538.379	542.682	549.542	553.066	556.716	560.266	563.995	567.976	571.356	574.911
5	582.466	586.646	590.826	595.006	599.554	603.796	607.976	612.151	616.331	623.193	627.818	632.436
6	620.768	625.950	630.696	635.443	640.193	647.562	652.822	658.088	663.353	668.023	672.868	677.613
7	672.224	678.828	685.425	691.513	697.443	703.388	711.828	717.763	723.703	729.643	735.751	742.201
8	747.482	755.177	762.871	770.770	779.150	787.530	795.910	804.290	812.670	820.892	828.592	836.287
9	806.745	816.995	827.250	837.505	847.232	856.632	866.037	875.437	884.842	894.242	903.647	913.047

ملاحظة: تتضمن الأجور المضبوطة بهذا السلم التكميلية المؤقتة المحيطة بالآمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 وفيهما بالآمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982

جدول الأجور عدد 4
أعران الاتجاج

الإنفاقية المشتركة القطاعية
لصناعة مواد التجميل والعطورات

يقع العمل به بداية من 1 ماي 2017

الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
مدة الأقدمية بالدرجة	1	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3
الأقدمية الفعلية	1-0	3-1	5-3	7-5	9-7	11-9	14-11	17-14	20-17	23-20	26-23	26+
المتف												
1	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257	418.257
2	456.520	457.809	461.371	463.419	465.913	468.607	471.462	474.114	476.878	479.631	482.390	485.147
3	497.260	500.088	503.237	506.387	509.535	512.679	515.832	518.977	522.125	525.274	528.422	531.572
4	513.869	517.404	520.962	524.520	528.078	531.630	535.194	538.753	542.311	545.874	551.551	554.725
5	563.618	567.811	572.005	576.203	580.397	586.859	590.593	594.323	597.878	601.527	605.307	608.808
6	608.136	612.316	616.496	620.676	625.225	629.466	633.646	637.821	642.001	648.863	653.487	658.106

ملاحظة: تتضمن الأجور المضبوطة بهذا السلم التكميلية المؤقتة المحيطة بالآمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 وفيه بالآمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982